



# Karl May Nieuws

25 april 2017

Nummer 53

## In dit nummer

- Voorjaarsbijeenkomst en Algemene Ledenvergadering
- Programma van de ALV
- Boekbespreking
- Contributie 2017
- Inhoud  
De Witte Bison 21

## Voorjaarsbijeenkomst en ALV

Hierbij nodigen wij u uit voor de voorjaarsbijeenkomst van de Karl May Vereniging en de Algemene Ledenvergadering 2017, die op **6 mei** a.s. zal plaatsvinden op onze gebruikelijke locatie, kerkgebouw 'De Bron', Vogelplein 1 te Amersfoort. Het **programma** van de dag ziet er als volgt uit:

- 09.00: Aankomst bestuur en start van de boekenmarkt van Vereniging Fu Manchu
- 09.15-10.00: Inrichting en verhuur van tafels aan leden van onze vereniging
- 10.00-11.30: Simultane boekenmarkt van beide verenigingen
- 11.30-12.30: 11<sup>e</sup> Algemene Leden Vergadering
- 12.30-13.00: Lunchpauze (soep en broodjes vooraf te bestellen bij de kosten)
- 13.00-13.30: Presentatie DE WITTE BISON 21
- 13.30-13.45: Uitreiking DE WITTE BISON, verkoop van publicaties en inning van contributie
- 13.45-14.45: Boekbespreking en groepsdiscussie over *Winnetou en de goudzoekers* (presentatie Wil en Jan-Willem)
- 14.45-15.30: Napraten en opruimen van de zaal

## Algemene Ledenvergadering

De agenda van de Algemene ledenvergadering is als volgt:

1. Opening
2. Mededelingen
3. Vaststellen en goedkeuren van de notulen der 11<sup>e</sup> ALV
4. Jaarverslag van de secretaris
5. Jaarverslag en begroting van de penningmeester
6. Verslag van de kascommissie
7. Decharge kascommissie
8. Benoeming nieuwe kascommissie
9. Mutaties bestuursleden: Tom Beskers (aftredend, niet herkiesbaar), Ger Tielen (kandidaat bestuurslid)
10. Voorgenomen activiteiten in 2017-2018
11. Voorstel tot het leveren van een bijdrage aan de uitbreiding en nieuwbouw van het Karl May Museum te Radebeul
12. Rondvraag

## Boekbespreking

De boekbespreking betreft ditmaal de Nederlandse vertaling van May's boek **Weihnacht!** De meest complete en volledige uitvoering daarvan is de Schoonderbeek uitgave **Het Goud van Winnetou**, maar uiteraard kan ook de Prisma-versie **Winnetou en de Goudzoekers** als uitgangspunt dienen. Van deze laatste verzorgde Wil Storken weer een de uitvoerige samenvatting, die u kunt vinden op onze website [www.karl-may-vereniging.nl](http://www.karl-may-vereniging.nl). Ook verdient het aanbeveling ter introductie de vertaling van Klaas van IJken te lezen van het hierbij behorende eerste hoofdstuk, dat

## KARL MAY VERENIGING

### Bestuur:

#### Voorzitter, Archief en Redacteur KM Nieuws:

Frits Roest  
Haselweg 18  
6721 ME Bennekom  
0318-418875  
06-29608988  
frits.roest@gmail.com

#### Secretaris:

Hans Boessenkool  
Berkepad 14  
4651 JZ Steenberg  
0167-565318  
jboessenkool@home.nl

#### Penningmeester:

Jan Kool  
Lepeltjesheide 6  
8471 WE Wolvega  
0561-617778  
ja.kool@home.nl

#### Bankrekening:

NL85 RABO 0113 9355 01  
tnv Karl May Vereniging

#### Algemene Zaken en Bibliotheek:

Jan Willem van der Jagt  
Ambachtshof 3  
2291 DX Wieringen  
0174-750185  
jwvdjagt@gmail.com

#### Lid:

Tom Beskers  
Kea Boumanstraat 20  
6833 LK Arnhem  
026-7851163  
chodih@yahoo.com

de Karl May Vereniging vorig jaar uitgaf onder de titel **Een kerstreis door Saksen en Bohemen**.

## Contributie 2017

De contributie over 2017 bedraagt € 20 (Nederland en België) en € 25 (rest van de wereld). U kunt deze op de KM dag contant voldoen bij de penningmeester. Mocht u niet aanwezig kunnen zijn, wilt u dan uw contributie overmaken op het hiernaast vermelde rekeningnummer van de Vereniging?

## De Witte Bison 21



#### Redactioneel

**Onze viering van tien jaar Karl May Vereniging**

**Nieuw clubartikel**

**Toelichting bij mijn vertaling van het Wanda-fragment**

**Wanda, tekst van de voordracht**

**Samenvatting: In het land van de Mahdi**

**Karl May's zwanenzang**

**De fantast**

**Jeugdherinneringen: Mijn held**

**Nieuwe vondsten**

**Karl May bij onze Europese burenen**

**Uit de archieven van de KIVA**

**De petroleumkoning bij Het Boekhuis**

**Meningen over Karl May: Het kinderboek als opvoeder**

**Karl May in Volapük**

**Verschreven**

**Onbekende KM illustraties: Winnetou cyclus 3**

**Feuilleton: Het klokje in de bergen**

**Hoe ik aan een tekening van Jan Sluijters kwam**